

NIGER
AVENANT N° 1 A LA CONVENTION DE MISE EN ŒUVRE DE LA PRESTATION DE
COOPERATION DENOMMEE
**«Appui Institutionnel au Ministère de la Santé Publique (Cellule d'Appui Institutionnel) –
Phase II»**
NN : 3006693
N° CTB : NER08 023 11

Vu la Convention spécifique dénommée « *Appui Institutionnel au Ministère de la Santé Publique (Cellule d'Appui Institutionnel) – Phase II* » conclue entre le Royaume de Belgique et la République du Niger en date du 25 août 2010, en ce compris le dossier technique et financier, ci-après dénommée « la Convention spécifique » ;

Vu la Convention de mise en œuvre de la prestation de coopération dénommée « *Appui Institutionnel au Ministère de la Santé Publique (Cellule d'Appui Institutionnel) – Phase II* », signée le 8 novembre 2010 entre l'Etat belge, représenté par le Ministre de la Coopération au Développement, et la Coopération Technique Belge, représentée par Monsieur Carl Michiels, en sa qualité de Président du Comité de Direction, ci-après dénommée « la Convention de mise en œuvre » ;

Vu l'Echange de Lettres des 8/12/14 et 20/11/14 conclu entre le Royaume de Belgique et la République du Niger, ci-après dénommé « l'échange de lettres » ;

Vu l'arrêté royal du 5 août 2006, tel que modifié le 20 juillet 2012, portant assentiment au troisième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge », ci-après dénommé « le contrat de gestion » ;

IL EST CONVENU CE QUI SUIT

Article 1

Objet

Suite à la signature de l'Echange de Lettres des 8/12/14 et 20/11/14 entre le Royaume de Belgique et la République du Niger, relatif à la prolongation de la prestation « *Appui Institutionnel au Ministère de la Santé Publique (Cellule d'Appui Institutionnel) – Phase II* » l'appui financier est augmenté d'un montant de 966.309 Euros (neuf cent soixante-six mille trois cent neuf Euros).

Article 2

Budget de la prestation de coopération

L'article 2 de la Convention de Mise en œuvre est modifié comme suit :

« La contribution belge pour atteindre l'objectif spécifique de la prestation est de 3.766.309 Euros (trois millions sept cent soixante-six mille trois cent neuf Euros).

Un nouveau plan financier indicatif est joint en annexe 1 du présent avenant. »

Les autres dispositions de la Convention de mise en œuvre restent inchangées.

Fait à Bruxelles, le 12/12/14, en deux exemplaires originaux, chacune des parties reconnaissant avoir reçu le sien.

Pour la CTB,

Administrateur

H. Van Dorren

Administrateur

E. Gordin

Pour l'Etat belge,

Alexander DE CROO

Vice-Premier Ministre et Ministre de la
Coopération au Développement, de
l'agenda numérique, des télécommunications
et de la Poste

Plan financier

Financial Planning of NER0802311

Project Title : Appui Institutionnel au Ministère de la Santé Publique

Fin Plan Version: 2014Q2

Budget Version: F01

Donor: DGD

Currency: EUR

Amounts in 1000 EUR

Status	Fin Mo@budget	TTY-1	Balance	Y	Y+1	Y+2	Y+3	Y+4 to end	Est. end Proj. Bal.	Est. % exec.
A	OBJECTIF SPÉCIFIQUE: LES CAPACITÉS	2.403,00	1.803,21	655,81	788,00	352,50	0,00	0,00	6,90	100%
	01 L'approche sectorielle au sein du MSP	1.000,00	693,96	278,91	285,00	127,00	0,00	0,00	3,05	100%
	01 Renforcer les mécanismes de	81,00	68,61	67,75	0,00	0,00	0,00	0,00	0,86	99%
	02 Améliorer le processus de planification	479,00	308,81	34,07	200,00	74,00	0,00	0,00	0,74	100%
	03 Contribuer à améliorer l'accès aux	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	?
	04 Renforcer la gestion des ressources	190,00	151,57	66,12	60,00	25,00	0,00	0,00	0,46	100%
	05 Soutenir les reformes prioritaires du	250,00	164,97	110,98	25,00	28,00	0,00	0,00	0,99	100%
	02 La qualité des soins est améliorée par	500,00	40,71	171,11	180,00	106,50	0,00	0,00	1,68	100%
	01 Appuyer la supervision du niveau	151,00	27,61	123,39	0,00	0,00	0,00	0,00	0,69	100%
	02 Mettre en place des outils et	189,00	13,10	175,90	10,00	65,00	0,00	0,00	0,90	100%
	03 Contribuer à la réforme hospitalière	160,00	0,00	160,00	38,41	41,50	0,00	0,00	0,09	100%
	03 La capitalisation des acquis produits	293,00	89,01	203,99	73,00	41,00	0,00	0,00	1,99	99%
	01 Identifier les Meilleures Pratiques	93,00	34,23	58,77	50,31	8,00	0,00	0,00	0,46	100%
	02 Financer des projets de Recherche	120,00	25,59	94,41	22,69	50,00	0,00	0,00	0,72	99%
	03 Elaborer le plan stratégique de	70,00	20,00	50,00	0,00	30,00	0,00	0,00	0,00	100%
	04 Reviser le cadre législatif et	10,00	9,19	0,81	0,00	0,00	0,00	0,00	0,81	92%
	04 Les initiatives visant la couverture	610,00	164,03	445,97	132,78	235,00	78,00	0,00	0,19	100%
	01 Développer une politique du	260,00	89,17	170,83	102,78	40,00	28,00	0,00	0,05	100%
	02 Elaborer un plan stratégique de	250,00	49,99	200,01	0,00	150,00	50,00	0,00	0,01	100%
	03 Organiser deux (2) plaidoyers auprès	100,00	24,87	75,13	30,00	45,00	0,00	0,00	0,13	100%
X	RÉSERVE BUDGÉTAIRE	30,01	0,00	30,01	0,00	30,00	0,00	0,00	0,01	100%
	01 Réserve budgétaire	30,01	0,00	30,01	0,00	30,00	0,00	0,00	0,01	100%
	REGIE	1.077,07	478,81	598,26	230,11	199,00	156,70	0,00	12,45	99%
	COGEST	2.689,24	709,91	1.979,33	701,39	880,86	378,50	0,00	18,58	99%
	TOTAL	3.766,31	1.188,72	2.577,59	931,51	1.079,86	535,20	0,00	31,02	99%



Financial Planning of NER0802311

Project Title : **Appui Institutionnel au Ministère de la Santé Publique**

Fin Plan Version: **2014Q2**

Budget Version: **F01**

Donor: **DGD**

Currency: **EUR**

Amounts in 1000 EUR

	Status	Fin Mio Budget	TY-1	Balance	Y	Y+1	Y+2	Y+3	Y+4 to end	Est. Proj. Bal.	Est. % exec.
01 Réserve budgétaire	COG	30,01	0,00	30,01	0,00	30,00	0,00	0,00	0,00	0,01	100%
Z MOYENS GÉNÉRAUX		1.333,30	588,93	744,37	275,70	261,86	182,70	0,00	0,00	24,11	98%
01 Frais de personnel		986,07	426,98	559,09	199,34	195,00	151,60	0,00	0,00	13,15	99%
01 Assistant Technique International	REGI	750,00	322,09	427,91	140,26	150,00	137,00	0,00	0,00	0,65	100%
02 Responsable national - prime	REGI	50,00	27,29	22,71	11,91	8,00	2,70	0,00	0,00	0,10	100%
03 Assistance Technique Nationale (2)	REGI	95,07	42,05	53,02	23,06	18,00	11,90	0,00	0,00	0,06	100%
04 Comptable mi-temps	COG	33,00	10,67	22,33	11,64	10,00	0,00	0,00	0,00	0,70	98%
05 Secrétaire mi-temps	COG	18,00	6,34	11,66	4,67	3,00	0,00	0,00	0,00	3,99	78%
06 Chauffeurs (2)	COG	40,00	18,54	21,46	7,80	6,00	0,00	0,00	0,00	7,66	81%
02 Investissements		98,00	96,54	1,46	0,59	0,76	0,00	0,00	0,00	0,11	100%
01 Véhicules	COG	17,00	19,23	-2,23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-2,23	113%
02 Equipement bureau et IT	COG	12,00	11,42	0,58	0,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,08	99%
03 Aménagements du bureau	COG	2,00	1,15	0,85	0,09	0,76	0,00	0,00	0,00	0,00	100%
04 Achat 2 véhicule 4X4	REGI	67,00	64,74	2,26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2,26	97%
03 Frais de fonctionnement		189,23	58,35	130,88	37,09	61,10	31,10	0,00	0,00	1,59	99%
01 Frais de fonctionnement des véhicules	COG	108,23	31,88	76,35	15,12	35,00	26,00	0,00	0,00	0,23	100%
02 Télécommunications	COG	15,00	4,78	10,22	2,99	7,00	0,00	0,00	0,00	0,23	98%
03 Fournitures de bureau	COG	8,00	5,43	2,57	2,17	0,10	0,00	0,00	0,00	0,30	96%
04 Missions à l'étranger	REGI	30,00	4,79	25,21	10,52	12,00	2,60	0,00	0,00	0,09	100%
05 Missions à l'intérieur	REGI	25,00	10,79	14,21	5,69	6,00	2,50	0,00	0,00	0,02	100%
06 Frais financiers	COG	3,00	0,68	2,32	0,62	1,00	0,00	0,00	0,00	0,71	77%
04 Audit et Suivi et Evaluation		60,00	7,06	52,94	38,67	5,00	0,00	0,00	0,00	9,27	85%
TOTAL	REGIE	1.077,07	478,81	598,26	230,11	199,00	156,70	0,00	0,00	12,45	99%
	COGEST	2.689,24	709,91	1.979,33	701,39	880,86	378,50	0,00	0,00	18,58	99%
	TOTAL	3.766,31	1.188,72	2.577,59	931,51	1.079,86	535,20	0,00	0,00	31,02	99%



Financial Planning of NER0802311

Project Title : **Appui Institutionnel au Ministère de la Santé Publique**

Fin Plan Version: **2014Q2**

Budget Version: **F01**

Donor: **DGD**

Currency: **EUR**

Amounts in 1000 EUR

	Status	Fin Mo@Budget	TY-1	Balance	Y	Y+1	Y+2	Y+3	Y+4 to end	Est. end Proj. Bal.	Est. % exec.
01 Frais de suivi et évaluation		REGI	45.00	7.06	37.94	32.87	5.00	0.00	0.00	0.07	100%
02 Audit		REGI	15.00	0.00	15.00	5.80	0.00	0.00	0.00	9.20	39%
99 Conversion rate adjustment			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	?
98 Conversion rate adjustment		REGI	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	?
99 Conversion rate adjustment		COG	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	?

	REGIE	COGEST	TOTAL	1,077.07	2,689.24	3,766.31	478.81	709.91	1,188.72	598.26	1,979.33	2,577.59	230.11	701.39	931.51	199.00	1,079.86	535.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12.45	18.58	31.02	99%	99%	99%
TOTAL																													

